

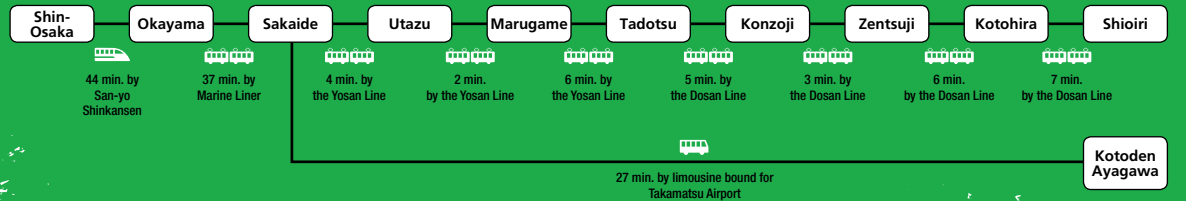
# 坂出 丸亀 善通寺 綾川

Sakaide 坂出 สะคะอิเดะ Marugame 丸龜 มาร์กเกมะ Zentsuji 善通寺 เซ็นซึจิ Ayagawa 綾川 อายะกาวา

# 宇多津 琴平 多度津 まんのう

Utazu 宇多津 อุตะซึ Kotohira 琴平 โคโตะฮิระ Tadotsu 多度津 ทอดะซึ Manno 満濃 มั่นโนะ

## Access



### Sakaide City

## 坂出市

#### Area guide

A port town that flourished due to salt shipments. The view of Seto Ohashi Bridge from Nakanda-hama on Shami Island, which is full of historic places, is a must see!

#### Tourist Information

DATA→P.35



Take a rest inside the art gallery cafe while enjoying the view of Seto Ohashi Bridge.

### Seto Ohashi Commemorative Park

#### 瀬戸大橋記念公園 MAP P.74

An expansive 10.2 hectare seaside park. The memorial hall introduces Seto Ohashi Bridge with models and videos. Higashiyama Kai Setouchi Art Museum and the Seto Ohashi Bridge Tower are also nearby.

廣闊の海濱公園占地10.2公頃・紀念館內展示著介紹瀬戸大橋的模型與影片・周邊還有東山魁夷瀬戸内美術館與瀬戸内大橋塔等。

สวนชายหาดที่กว้างใหญ่ด้วยพื้นที่ถึง 10.2 เฮกเตอร์ มีการแนะนำสะพานเซโตะโอะฮาชิด้วยแบบจำลองและวิดีโอที่อนุสาวรีย์รำลึก และที่ใกล้ๆกันยังมีพิพิธภัณฑ์ศิลปะอีกมากมายคะชิเซโตะอุชิและเซโตะโอะฮาชิทาวเวอร์อีกด้วย

- ☎ 0877-45-2344
- 📍 6-13 Bannosumidori-cho, Sakaide City
- 🚌 Ride a bus from JR Sakaide Sta. for approx. 20 min., right near Seto Ohashi Kinenkoe bus stop.
- 🆓 Freely accessible
- 🌐 www.setoohashi.com

### Marugame City

## 丸亀市

#### Area guide

Flourished as a castle town around Marugame-jo Castle. The local specialty "honetsukidori chicken" has a spicy flavor that goes great with beer!!

#### Tourist Information

DATA→P.35



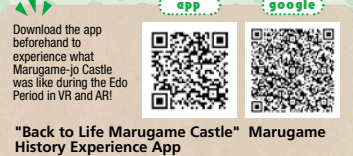
Popular as a famous place to see the cherry blossoms in Spring, when around 650 cherry blossom trees bloom at the same time.

### Marugame Castle 丸亀城

The stunning Hirayama-jo Castle has one of only 12 currently remaining castle towers in Japan, and boasts the highest stone wall in Japan. You can enjoy panoramic views of Marugame City and the Inland Sea of Japan extending beyond.

美麗的平山城是現存十二座天守閣之一・擁有日本第一高的城牆・從天守閣可以一覽丸亀市的街景與廣闊的瀬戸内海!

ฮิรายามะโจเป็นหนึ่งปราสาททั้ง 12 ปราสาทที่ยังคงสภาพไม่หักพังในปัจจุบัน มีกำแพงที่มีความสูงเป็นอันดับหนึ่งของประเทศและสามารถชมวิวที่สวยงามของเมืองจากปราสาทสามารถมองเห็นย่านเมืองเก่าและทะเลโกดองโกเป็นต้นเป็นทะเลโตะโนโตะซึ่งกว้างไกลสุดตา!



Download the app beforehand to experience what Marugame-jo Castle was like during the Edo Period in VR and AR!

"Back to Life Marugame Castle" Marugame History Experience App

- ☎ 0877-22-0331 (Marugame City Tourist Association)
- 📍 Ichiban-cho, Marugame City
- 🚶 10 min. walk from JR Marugame Sta.
- 🕒 Castle Tower Admission 9:00-16:30 (Last admission 16:00), Oteichi-no-mon Gate 9:30-16:00 🆓 Open 365 days
- 🎫 Castle entrance fee ¥200 (Adult), Oteichi-no-mon Gate can be freely accessed. 🌐 www.marugame-castle.jp

### Utazu Cho

## 宇多津町

#### Area guide

A town facing the shores of the Inland Sea of Japan. On the first Saturday and Sunday of March each year, the town center is decorated with Hina dolls.

#### Tourist Information

🌐 https://www.town.utazu.lg.jp/



A town facing the shores of the Inland Sea of Japan. On the first Saturday and Sunday of March each year, the town center is decorated with Hina dolls.

### Utazu-Umihotaru

#### うたづ海ホタル MAP P.74

A seaside park from which you can see Seto Ohashi Bridge. Also offers a cafe restaurant from which you can see the sea, and a grass park. You can experience salt making. There is also a cafe.

可以眺望瀬戸大橋的臨海公園・設有面向大海的咖啡餐廳與草坪公園・不僅提供製鹽體驗・還設有咖啡廳。

สวนริมน้ำเค็มที่สามารถชมทัศนียภาพของสะพานเซโตะโอะฮาชิได้ ร้านอาหารคาเฟ่และสนามหญ้าที่สร้างอยู่ในจุดเดียวกันนั้นสามารถชมตัวคันธังของทะเลได้ ล่องสัมน้ำเค็มประสบการณ์การทำเกลือได้เช่นกัน และมีคาเฟ่ให้บริการอีกด้วย

- ☎ 0877-49-0860
- 📍 4 Hamaichiban, Utazu-cho
- 🕒 Approx. 15 min. walk from JR Utazu Sta. 🕒 9:00-21:00
- 🕒 Mon. (open if a holiday and closed on the following day instead)
- 🌐 www.uplaza-utazu.jp/umihotaru/

### Kotohira Cho

## 琴平町

#### Area guide

A popular tourist area that once flourished as the gate town of Kotohira-gu Shrine. Full of attractions including the Kotohiracho Auditorium, a building of traditional Japanese wood construction.

#### Tourist Information

- ☎ 0877-75-3500 (Kagawa Konpira Tourist Information Center)
- 📍 811 Kotohira-cho 🕒 9 min. walk from JR Kotohira Sta.
- 🕒 10:00-18:00 🆓 Open 365 days
- 🌐 www.kotohirakankou.jp



#### MAP P.74

### The Former Kompira Oshibai (Kanamaruza) 旧金毘羅大芝居 (金丸座)

Built in 1835, it is Japan's oldest theater. It is possible to see the booths, tatami box seats and stage mechanisms. In the Spring, Kabuki plays are held.

築於1835年・為日本最古老的劇場・開放參觀劇場內的樓座・觀眾席・舞台裝置・並且・春季還會舉辦歌舞伎公演。

เป็นสถานที่จัดงานแสดงนาฏศิลป์ละครคาบูกิเก่าแก่ที่สุดของญี่ปุ่น สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1835 สามารถเห็นสถาปัตยกรรมโรงละครและการแสดง ที่ยังคงอยู่เป็นมรดกที่สามารถชมได้สดชื่นและใกล้ชิดใช้ในการแสดงนาฏศิลป์ และในฤดูใบไม้ผลิจะมีการเปิดการแสดงละครคาบูกิด้วย

- ☎ 0877-73-3846
- 📍 1241 Kotohira-cho
- 🕒 13 min. walk from JR Kotohira Sta.
- 🕒 9:00-17:00
- 🕒 Open year round (May close for performances)
- 🎫 Entrance fee ¥500 (Adult)
- 🌐 www.konpirakabuki.jp/gakuya/guide\_index.html

#### Area guide

Flourished as the gate town of Zentsu-ji Temple, and the birthplace of Kobo Daishi Kukai. There is a free foot bath at the Tourism Exchange Center.

#### Tourist Information

- ☎ 0877-64-1250 (Zentsuji City Tourism Exchange Center) 🕒 2-8-23 Zentsuji-cho, Zentsuji City
- 🕒 Approx. 14 min. walk from JR Zentsuji Sta. 🕒 9:00-17:00 🕒 Tue. (open if a holiday and closed on the following weekday instead), Dec. 29-Jan. 3 🌐 www.city.zentsuji.kagawa.jp/life/4/



Lit up at night from Apr. 1 to June 30 and Oct. 1 to Jan. 3.

A 45m tall five story pagoda - the tallest in Shikoku.

### Zentsuji Heed Temple - number 75 of the Holy Places in Shikoku

#### 第75番所 総本山善通寺 MAP P.74

The 75th Holy Temple in Shikoku, and the birthplace of Kobo Daishi Kukai. The expansive temple grounds of around 45,000 m2 are home to many things to see, including the main hall, five story pagoda and treasure hall etc.

四國第75號靈場的寺院・弘法大師空海の出生地・約45000平方公尺的廣闊占地內・有著金堂・五重塔與寶物館等・十分有看頭。

เป็นวัดพุทธลำดับที่ 75 ของสถานที่อันศักดิ์สิทธิ์ของชิโคคุ และเป็นต้นกำเนิดของเจ้าวราสโคโปโตชิ คูได บริเวณกว้างใหญ่ถึงประมาณ 45,000 ตารางเมตรมีทั้งโบสถ์วิหารหลัก, เจดีย์ 5 ชั้น โถงขุมทรัพย์, อาคารสมบัติและพื้นที่ควรค่าแก่การชมเป็นอย่างยิ่ง

- ☎ 0877-62-0111 📍 3-3-1 Zentsuji-cho, Zentsuji City 🕒 15 min. walk from JR Zentsuji Sta.
- 🕒 Temple grounds always open. Main hall open from 7:00-17:00. Mikagedo Hall is open from morning prayers until 17:00. The ordination platform tour and treasure hall are open from 8:00 until 17:00 (last admission 16:30). \*Times may change for special exhibitions. 🕒 Open year round, except when changing exhibits in the treasure hall, or during maintenance/special events. 🕒 Ordination platform tour and treasure hall admission ¥500 (Adult)
- 🌐 www.zentsuji.com/english/

### Zentsuji City

## 善通寺市



#### Area guide

Surrounded by the countryside, the birthplace of Sanuki Udon allows you to enjoy rich nature. Recently the delicious Ayagawa Soba is popular!

#### Tourist Information

- ☎ 087-878-2190 (Ayagawa Town Tourism Association Office)
- 📍 36-1 Higashibun-otsu, Ayagawa-cho
- 🕒 Approx. 15 min. by car from Kotoden Ayagawa Sta.
- 🕒 8:30-17:00 🕒 Sat., Sun. and holidays 🌐 http://ayagawa.jp/

### Kashiwabara Valley Camp Village (TATUTA NO MORI)

#### 柏原溪谷キャンプ村 (TATUTA の森) MAP P.74



You can enjoy river fishing in a mountain stream selected as one of the 100 best forest water sources in Japan.

If you'd like to enjoy an original trip, why not stay in the camp village in Kashiwabara Valley? The cottages have cooking appliances, allowing you to enjoy a carefree camp.

想來趟獨特之旅・就不錯過柏原溪谷內可供住宿的露營村・別墅附設料理設備・能讓您輕鬆地享受露營樂趣。

- หากจะท่องเที่ยวอย่างเป็นส่วนแล้วละก็ขอเชิญที่หมู่บ้านแคมป์ที่สามารถพักผ่อนได้อย่างดีอยู่ที่นี่พบชาวคะชิฮาระ ที่คอยเตรียมสำหรับทำอาหารพร้อมสิ่งอำนวยความสะดวก เพื่อดูแลเที่ยวสบายๆไปกับการท่องเที่ยวสโลว์ไลฟ์
- ☎ 087-878-3340 (Admission 8:30-17:00) 📍 3808 Sogisho-higashi, Ayagawa-cho
- 🕒 Approx. 40 min. by car from Kotoden Sue Sta.
- 🕒 Cottage use: check-in 15:00-17:00/check-out 10:00, Bungalow Use: check-in 12:00-17:00/check-out 11:00 🕒 Open 365 days
- 🎫 Cottage use fee (up to 4 people) from ¥12,000 🆓 Credit cards not accepted
- 🌐 www.town.ayagawa.lg.jp/docs/2011071300041/

### Ayagawa Cho

## 綾川町

#### Area guide

Tadotsu is the roots of the Railways in Shikoku and have Shiaki Islands such as Takami Island. It also have Doryuji Temple, 77th temple of the Shikoku 88 temples.

#### Tourist Information

🌐 www.tadotsu-kanko.jp



### Shorinji Temple, the head temple of Kongo Zen Buddhism

#### 金剛禪總本山 少林寺 MAP P.74

The headquarters of Shorinji Kempo. The buildings are filled with the exotic atmosphere and precincts are beautiful. You can observe them even just a few people if you propose at the office.

少林寺拳法の總寺院・有著洋溢異國情調的建築和美麗的寺院境內・事務所接受少人數預約・申請後就能入內參觀。

วัดศูนย์กลางของศิลปะกังฟูแบบวัด少林 สิ่งก่อสร้างที่ในบรรยากาศถึงความ เป็นต่างประเทศสกายไลน์บริเวณที่มีความสวยงาม หากมีความจำนงสมัครเข้าชมที่สำนักงาน ก็สามารถทัศนศึกษาได้แม้จะเป็นผู้เข้าชมจำนวนน้อย

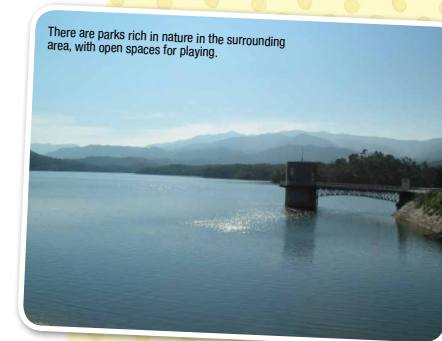
- ☎ 0877-33-1010 📍 3-1-48 Hondori, Tadotsu-cho
- 🕒 JRApprox. 20 min. walk from JR Tadotsu Sta.
- 🕒 Around 9:00-17:00
- 🕒 Open year round (no admission during events). No guides on holidays (but you can still see inside)
- 🌐 https://www.shorinjikempo.or.jp/

#### Area guide

A town selected as one of the 100 Top Water Spots in Japan. At Sanuki Manno National Park, you can enjoy seasonal flowers. There are also salt hot springs etc. nearby.

#### Tourist Information

🌐 http://13.230.219.167/kanko/asobu/mannoike.html



### Manno Lake 満濃池 MAP P.74

One of Japan's largest ponds, said to have been built around the year 701 to 704. You can see the "Yurunuki", where water is released to nourish rice fields, in mid June each year. It is a tradition dating back to the Edo Period.

相傳創築於701~704年間・為日本最大級的蓄水池・每年6月中旬都能看到自江戸時代延續至今的「開栓放水」。

บ่อที่เก่าแก่ที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในญี่ปุ่น กล่าวกันว่าสร้างขึ้นเมื่อประมาณปี ค.ศ. 701-704 ในช่วงกลางเดือนมิถุนายนของทุกปีจะสามารถชม "ยูรุนุกิ" ซึ่งได้ปฏิบัตีย่างต่อเนื่องกันมาตั้งแต่สมัยเอโดะ

- ☎ 0877-75-0200 (Karin Kaikan Hall)
- 📍 Kanno, Manno-cho
- 🕒 Approx. 15 min. by car from JR Kotohira Sta.
- 🆓 Freely accessible

### Manno Cho

## まんのう町